

2023

Rapport annual



**da casa**  
**val lumnezia**

## Cuntegn

<b>“ils rapports annuals”</b> .....	<b>4</b>
Mathias Bundi, president dalla fundaziun .....	4
Ruth Lichtensteiger, Geschäftsführerin.....	7
Sybilla Bossard Haas, Pflegeexpertin .....	8
Robert Adam, Leiter Gastronomie & Hauswirtschaft .....	9
Simona Monn – menadra da partiziun Salischina .....	12
Christian Storbeck – Küchenchef.....	14
Timea Forgo & Victor Oltean – Kinästhetik im da casa .....	16
Interviews zum Jubiläumsjahr .....	19
Gespräch mit Peter Alig, geführt von Lucia Demont, Mitarbeitenden in der Alltagsgestaltung.....	19
Gespräch mit Andrea Caduff-Brunner, geführt von Jgnazia Halter, Buchhaltung und Personaladministration.....	20
Unsere Lernenden und Studierende.....	22
Unser erfolgreicher Studienabschluss .....	22
Unsere erfolgreichen Lehrabgänger .....	22
.....	22
Nossas emprendistas e nos emprendists.....	23
<b>“las finanzas”</b> .....	<b>24</b>
quen annual 2023 .....	24
<b>“las statisticas” 2023</b> .....	<b>27</b>
derivonza dallas cussadentas e dils cussadents .....	27
occupaziun dalla casa schaner-december 2023 en procent.....	28
dis d'occupaziun 2023 tenor scalem da tgira .....	28
<b>“igl archiv / la historia”</b> .....	<b>29</b>
nossas defunctas e nos defuncts 2023.....	29
<b>“Ils organs” dalla fundaziun da casa val lumnezia</b> .....	<b>30</b>
cussegl da fundaziun.....	30
direcziun .....	30
pastoraziun.....	30
giubileums da survetsch.....	30

“ils rapports annuals”

Mathias Bundi, president dalla fundaziun

## Vorwort des Präsidenten



Il temps passa buca pli spèrt  
ch'antruras, denton nus  
caminein pli spèrt sper il  
temps vi

(George Orwell).



## Cara lectura, car lectur

Pilver, nus stuein far attenziun da buca schar passar il temps sper nus vi, senza haver priu la peda ed il temps da mintgatun reflectar e sedumandar nua stein nus, tgei ei tut succediu e tgei porta igl avegnir.

Cussadentas e cussadents dil da casa ed igl entir persunal da nossa instituziun han dumignau il grev temps dalla pandemia da corona, la quala ha meinsvart dictau il modus da convivenza en tuttas fuormas, midau fetg bia e schau anavos beinenqual fastitg. Igl onn 2022 fuss era stau igl onn da giubileum pil da casa. 10 onns ein gia vargai dapi ch'il menaschi ei vegnius dislocaus naven da Cumbel els novs stabiliments a Vella. Muort la situaziun malguessa da corona havein nus decidiu da stuschar las activitads sigl onn 2023. Jeu less bugen prender la caschun da dar ina cuorta egliada anavos e seregurdar d'entgins impurtonts datums e tiarms dil temps.

Igl onn 1963, pia avon 61 onns, ha la Casa sogn Giusep da Cumpadials cumprau il schinumnu «Kinderheim Miraval» a Cumbel. Leu ha tut priu sia entschatta.

Igl onn 1971 ha ei lu dau ina separaziun dallas duas casas, Casa s. Giusep e dalla Casa Miraval e naven da lu ha la fundaziun survegniu in niev statut per sia casa a Cumbel ed ei daventada independenta.

Ils onns 1975 e 1976 ei la casa da vegls a Cumbel vegnida baghegiada ed ha surviu leu naven digl onn 1977 entochen ils 28 da november 2012 sco casa da vegls ed attempai.

Il 14 e 15 da december 2006 ei la grappa da lavur ni da project «futur val lumnezia» ida 2 dis en clausura a Morissen. A caschun da quella sentupada ei denter auter era l'idea naschida da baghegiar ina nova casa d'attempai e da tgira en in auter liug.

Il 22 da december 2006 ei quella idea vegnida presentada al cussegl da fundaziun, il qual ha dau glisch verda per ils proxims pass.

Il 16 da zercladur 2008 ha il cussegl da fundaziun approbau il concept per la realisaziun dalla casa nova a Vella e dau liber il credit da projectaziun.

Il 9 da fenadur 2010 ei vegniu entschiet cun las lavurs da construcziun ed il 25 da november 2012 ha il di dallas portas aviartas giu liug.

4 dis pli tard, il 29 da november 2012, ei il menaschi a Vella vegnius prius en funcziun.

Igl onn da gestiun 2023 ha il da casa dau dimora e susteniment ad 71 cussadentas e cussadents e dau paun e fadigia ad 102 collaboraturas e collaboraturs en 67.44 plazzas cumpleinas. Ina dallas pli grondas sfidas d'ina casa da tgira e d'attempai ei da saver recrutar avuda persunal dil fatg da tgira. La fiera sin quei sector ei sco ins di schigiada ora diltuttafatg en l'etira Svizra ed ei vegn ad esser nundetg grev da saver sesvolver egl avegnir. Sco era tier autras instituziun havein era nus ina munconza da persunal sil sector da tgira. Tenor diember da cussadentas e cussadents e risguardond il grad da tgira havein nus d'ademplier las prescripziuns dil plan directiv da plazzas dil cantun. Ord motiv da munconza da persunal da tgira havein nus era stuiu tener liber entgins letgs duront igl onn da gestiun 2023.

Duront bunamein treis onns ei vegniu luvrau en Surselva vid ils craps da cantun per la fundaziun dalla Reit da sanadad Surselva SA. La Reit da sanadad Surselva ha la finamira e l'obligaziun da segirar e migliurar ils survetschs e las prestaziuns sil sector da sanadad en nossa regiun. Tiel da casa val lumnezia vegnan denter auter la mendadra dalla instituziun, l'experta dalla tgira e la responsabla per la scolaziun pensiunadas el decuors digl onn 2025. Pia personas ch'ei in ina funcziun da cader e da clav. Remplazzar quellas personas ei in pulit pensum che drova temps ed in bien maun. Pil pli vegnan en quei mument era gest projects da restructuraziun e reorganisaziun instradai. Entras tals projects vegnan process da lavur radiai e controllai e lu adattai tenor basegns. Las sfidas che stattan tier nus avon porta ston vegnir instradadas ed exequidas cun la duida precauziun. En tutta cass ei adina il beinstar da nossa clientella sco era dil persunal da tener en egl.

Midadas astgan pia buca ir sin don e cuost dalla clientella, sco per exempel entras baghegiar giu prestaziuns e survetschs en disfavur da nossas cussadentas e nos cussadents. Plinavon lessen nus restar vinavon in bien ed attractiv patrun da lavur per nies persunal. Cuntent e motivau persunal che s'identifichescha cun l'instituziun ed ha ina buna schientscha per tala ei ina dallas pli grondas ed impurtontas valurs.

Duront pliras sesidas ei il cussegl da fundaziun sefetschentas cun la damonda da separticipar alla Reit da sanadad Surselva. La finala essan nus vegni alla

conclusiun da primarmein sligiar sezs ils pensums e las sfidas che stattan avon porta e consequentamein da buca separticipar alla fundaziun dalla Reit da sanadad Surselva SA. Ina participaziun els proxims onns ei denton buca exclausa e vegn tratga en consideraziun tenor basegns.

Il cussegl da fundaziun seraduna tenor basegns e tracta las fatschentas a moda raziunala, risguardond ils basegns dil menaschi e da nossa clientella. Ei regia ina fetg buna ed aviarta atmosfera enteifer il cussegl da fundaziun. Allas sesidas dil cussegl da fundaziun pren mintgamai era la menadra dalla instituziun part.

Il quen da menaschi 2023 ei vegnius menaus tenor las reglas ed ils principis da cudischaziun da Swiss GAAP FER. Cun entradas da frs. 7'136'327.42 ed expensas da frs. 6'417'379.67, seresulta in gudogn da menaschi avon las amortisaziuns da frs. 718'947.75, e suentar las amortisazins ina sperdita da frs. 34'918.80. Il grad d'occupaziun cun total dis da pensiun da 19'750 munta a 93.29%. Nus havein dau albiert intragliauter a 71 cussadentas e cussadents.

In cordial engraziament allas cussadentas ed als cussadents sco era all'entira populaziun per lur fideivladad enviars nossa casa, nies menaschi e nossa instituziun.

Al stab da persunal, sin tuts scalems operativs, engraziel zun fetg per lur grond engaschi.

In cordial engraziament alla commembra ed als commembers dil cussegl da fundaziun per lur lavur e sustegn sco era a tuttas persunas che sengaschan per ils basegns ed il beinstar da nossas cussadentas e nos cussadents dil da casa val lumnezia.

Mathias Bundi  
President dil cussegl da fundaziun



**Ruth Lichtensteiger, Geschäftsführerin**

### **Jubiläen sind Erinnerungen**

Unter einem Jubiläum versteht man überall in etwa das Gleiche:

Es ist eine Erinnerungsfeier bei der Wiederkehr eines besonderen Datums. Es gibt weniger erfreuliche wiederkehrende «Jubiläen» wie z.B. schlimme Naturkatastrophen. Doch darüber möchte ich heute nicht berichten.

Bei unserem Jubiläum ist der Anlass ein erfreuliches Ereignis und zwar wurde im November 2012 das neue und tolle Gebäude «da casa val lumnezia» bezogen und in Betrieb genommen. Und somit ein wichtiger Meilenstein in der Geschichte des casa val lumnezia gelegt! Herr Bundi, unser Stiftungsratspräsident, hat in seiner Rede am Sommerfest die verschiedenen Etappen beleuchtet und auch gewürdigt

Das Jahr 2023 ist voller schöner Erinnerungen! Wir durften das Jahr im Januar bei frühlingshaften Temperaturen eröffnen und im Dezember mit dem Weihnachtsessen abschliessen.

Für mich sind es jedoch nicht nur diese verschiedenen Anlässe, die mir im Gedächtnis bleiben. Ich erinnere mich zum Beispiel an die Begeisterungsfähigkeit und Kreativität einzelner Mitarbeitenden bei den Vorbereitungen zu den einzelnen Anlässen. Besonders in Erinnerung bleiben mir die vielen lachenden und glücklichen Gesichter der Gäste während des Sommerfestes. Ich erinnere mich daran, dass alle nach Schatten fragten (es war sehr heiss an diesem Tag) und trotzdem knapp eine Stunde ausharrten, bis dann der Schatten endlich da war.

Ich erinnere mich daran, mit welchem Engagement, sichtbarer Freude und Herzlichkeit sich alle Mitarbeitenden um die Bedürfnisse der Bewohner und der Gäste kümmerten. Egal bei welchem Anlass und egal in welcher Funktion! Es gab kulinarische Highlights, die Dekorationen waren jedes Mal ein Hingucker....

Ich erinnere mich an ein begeisterndes, berauschendes und ansteckendes Jahr 2023! Viele dieser Erinnerungen geben Ideen für die Weiterentwicklung des da casa val lumnezia und ich bin dankbar für diese Erinnerungen! Ich danke Allen, dass ich diese Erinnerungen habe. Ich werde noch einige Zeit davon zehren dürfen.



**Sybilla Bossard Haas, Pflegeexpertin**

### **Aromapflege im da casa 2023**

Die Aromapflegegruppe im da casa besteht aus je einer Fachperson (HF oder FaGe) pro Wohngruppe, welche im 2023 eine Weiterbildung in Aromapflege absolvierten. Die Teams werden geschult und sensibilisiert auf die Wirkung von Aromapflege anhand des Aromapflegekonzeptes. Aromapflegeprodukte werden in der Hautpflege, bei herausfordernden Situationen und zur Stärkung des emotionalen Wohlbefindens eingesetzt.

Das grosse Thema im Alter ist die Haut und Schleimhaut. Durch die Abnahme von elastischen Fasern und einer Verlangsamung der Erneuerung von Hautzellen zeigt sich die Haut immer trockener. Daher spannt sie teilweise, fühlt sich schuppig an und juckt.

Oft sind Rückstände von schädlichen Inhaltsstoffe, welche unter die Haut kommen, die Ursache. Durch die Umstellung von herkömmlichen Produkten auf andere natürliche Produkte erlebten einige Bewohnende Linderung der juckenden Haut. Wir Pflegenden beobachteten, dass die schuppige Haut und trockene Haut von vielen Bewohnenden geschmeidiger und elastischer wurde. Starke Hornhaut an den Füssen, die zu Rissen führten, wurden mit Sanddornbalsam mit Erfolg gepflegt.

In der palliativen Situation benutzen wir das Mundpflegeöl, welches am Kantonsspital Graubünden entwickelt wurde. Dies lindert die Mundtrockenheit, lässt die Schleimhaut wieder atmen und wirkt pflegend. Waschen mit Lavendelduft wird sehr geschätzt und kann individuell und unter unterschiedlichen Umständen eingesetzt werden.

In emotional belastenden Situationen wird die Atmosphäre des Raumes mit einem ätherischen Öl beduftet. Die Bewohnenden wie auch deren Angehörige schätzen dies.





**Robert Adam, Leiter Gastronomie & Hauswirtschaft**

### **Neujahrsapéro**

Im vergangenen Jahr durften wir im Rahmen des 10-jährigen Jubiläums einige Anlässe durchführen und uns kulinarisch verwöhnen lassen. Mit dem reichhaltigen Neujahrsapéro starteten wir ins 2023 und ins «Jubeljahr». Beispielsweise konnten wir gar nicht genug bekommen von Datteln im Speckmantel oder auch den Mini

Schnitzeln mit Preiselbeeren.

Die vielen kleinen servierten Häppchen kamen super gut an und die Stimmung war grossartig. So konnte das Jahr starten!



## Sommerfest

Als Highlight des Jahres kann man sicher unser Sommerfest werten. Die Anspannung war gross. Viel Fragen kamen auf. Wie viele Gäste werden es? Hält das Wetter? Haben wir genügend Sonnenschirme?

Bei bestem Wetter, guter Laune, passender Musik und Grill kamen gut 250 Gäste und Bewohnende zusammen. Was mir persönlich in Erinnerung bleibt ist das «da casa Quiz». Es wurde mit viel Ehrgeiz und Elan gerätselt, vermutet und gefragt. Um die Fragen zu beantworten, wurden sogar unsere Kolleginnen «bestochen» bzw. es wurde versucht, sie zu «bestechen»...

Einfach grossartig!



## Outsourcing Flachwäsche

Auch in der Economia ist der Personalmangel immer deutlicher zu spüren. Wir mussten Lösungen finden, damit die Wäscheversorgung für unsere Bewohnerinnen und Bewohner weiterhin und in gewohnter Qualität sichergestellt werden konnte und kann. Deshalb wurde das Projekt «Outsourcing Flachwäsche» lanciert und zusammen mit der Wäscheria Ilanz angegangen. Mit Flachwäsche sind die Bettwäsche und die Frottéewäsche gemeint.

Bei der Lancierung und Erarbeitung des Projektes tauchten berechtigte Fragen auf wie z.B. «Rechnet sich dies denn überhaupt?» und «Wird die neue Wäsche unseren Bewohnenden gefallen?» Vor allem unsere Mitarbeitenden waren verunsichert und hatten Angst, dass sie ihren Job verlieren könnten. Diese Ängste nahmen wir ernst und haben individuelle Gespräche mit den betreffenden Mitarbeitenden geführt.

Im September 2023 startete die Umsetzung des Outsourcings.

Nach anfänglichen logistischen «Schwierigkeiten» ist das Projekt nun definitiv in die operative Phase eingetreten und wir können bereits nach wenigen Monaten ein positives Fazit ziehen.



Mit der Wäscheria in Ilanz haben wir einen tollen Partner gefunden, welcher uns tagtäglich unter die Arme greift.





### Simona Monn – menadra da partiziun Salischina

Igl ei plitost ina casualitad ch'jeu sundel setschentada el da casa val lumnezia...

Avon ch'jeu haiel entschiet a luvrar en il da casa, haiel jeu giu pauc ni nuot da far cun la Lumnezia. Mo ussa sundel gia gleiti quater onns cheu e stundel mal da buca in soli di.

Jeu haiel propi survegniu bugen il da casa e cunzun era quella biala Val dalla glisch. Jeu gaudel il viadi da lavur cun tut las stortas, la cuntrada e la bellezza survesta. Aschia selai entscheiver e calar bein il di!

Jeu sundel carschida si a Mustér. Suentar haver absolviu igl emprendissadi sco commercianta mercantila haiel jeu priu la curascha da suandar miu siemi. Numnadamein quel da daventar tgirunza. Quei ha adina plaschiu a mi. Gia da mattatscha – sco las buobas vegnan numnadas en Lumnezia - cu jeu visitavel mia tatta en spital erel jeu fascinada da quellas apparaturas, infusions ed oravontut dallas tgirunzas. Quei lessel jeu era saver far in di, tertgavel jeu. Suentar la scola sundel denton sedecidida sco emprem per in'otra via. Ton meglier! Pertgei aschia profitescha miu mintgadi sco menadra da partiziun immens dalla savida, che jeu haiel gudignau duront miu emprem emprendissadi e quei levgiescha a mi las nummerusas lavurs vid il computer.

All'entschatta ei la lavur sco menadra da partiziun stada ina sfida - sco tuttas novas entschattas. Jeu haiel gest suenter mia scolaziun da tgirunza surpriu il tgamun sin la partiziun Salischina. Jeu haiel giu in bien sustegn da biars. Igl ei ina incumbensa fetg varionta che porta bia satisfacziun e grond plascher, semuossa denton aunc oz adina puspei da niev sco sfida. Quei fa che mia lavur stat interessanta. Tut tenor situaziun drova ei era bia energia. En quels muments ei era la buna collaboraziun denter las menadras da partiziun in bien sustegn ed agid. Malgrad tut las sfidas sundel jeu fetg leda da mai haver dau si. Igl onn vargau haiel jeu serrau giu cun success igl examen federal sco menadra da squadra. Surprender la responsablada per la partiziun Salischina ei stau per mei ina schanza, vid la quala jeu haiel saviu crescher e profiter. A mi plai la cumbinaziun da mias duas clamadas.

Vid la lavur sin la partiziun schazegiel jeu il contact cun nossas cussadentas, nos cussadents e lur confamigliars. Ei dat savens bials muments da cumminonza e nus astgein retscheiver gronda engrazieivladad da tuttas varts. Igl ei per mei ina cuntentientscha d'astgar accumpignar nossas cussadentas e nos cussadents duront lur davos onns da veta. Per mei eis ei essenzial da porscher ad els di per di nies meglier pusseivel. Quei ei per mei la magia vid nossa clamada, che vegn probabel mai a piarder la glischur.



Tgi sa schon di, ch'el hagi teniu mauns da tschien onns vegliadetgna? Tgi sa schon pretender, da haver astgau accumpignar enzatgi duront sia davosa fladada avon che bandunar nies mund? Tgi sa schon di, ch'el hagi mirau en egls glischonts e plein engrazieivladad per il sustegn purschiu? Per mei enzatgei nunemblideivel e da gronda valur.

Era sch'il futur vegn franc aunc a purtar grondas sfidas en quei temps da munconza da persunal, lessel jeu buca dar si mia clamada, denton mirar cun tutta curascha enviers il futur. Bien e qualificau persunal ei scarts e fetg custeivels – cunzun da quels da lieunga romontscha. Dapi la votaziun il 2021 ein las cundiziuns semegliuradas mo pauc. Plaunsiun semuossa forsa in tec glisch da speranza al horizont. Jeu sperel sin megliers temps.

Inaga che la generaziun dils schinumai «babyboomers» ei pensiunada, dat ei ina gronda lucca sin igl entir marcau da lavur – buca mo en la tgira. Gnanc da s'imaginar co igl ei cu ils «babyboomers» drovan tgira.... Nua meina quei aunc?

Fa ei mo sterment a mi da patertgar tgi ch'ei cheu per mei, sch'jeu sundel inagada avisada vi sin tgira? Sto gie gnanc esser pér en la vegliadetgna. Quella damonda ei schon ussa per part actuala e giustificada.

Nossa clamada ei bia dapli, che quei ch'ella vegn bugen stampada giu el mintgadi da glied d'ordvart, che observan nus mo sin distanza. Meinsvart



vegni a mi ad ureglia caussas sco: «ti has igl entir di mo da lavar tapuns e dar intec perlas, quei vegn buca ad esser aschi grev. Ti drovas bia gnarva». Giebein, gnarva drova ei beinenqual di. Mo aunc dapli gnarva drova ei da stuer tedlar tier da quellas flausas. Talas expressiuns tuccan mei ulti profund el cor.

Nus tgirein nos antenats, che han viviu ina liunga veta e franc giu da sbatter beinenqual cumbat. Nus purtein en tgira ina gronda responsablidad, che vegn renconuschida memia pauc dalla cumminonza.

Perquei: Na! Nies mintgadi semetta buca ensemen mo ord pensums sco lavar giu tapuns, accumpignar sin tualetta ni dar en la maglia duront las tschaveras. Tut quei s'auda vitier, gnanc tgisà. En nies mintgadi setracta ei da bia dapli, numnadamein per tgirar humanitad.

Jeu sai di ch'ils davos quater onns, sco gia menziunau - ord spir casualitad, ein semuossai per mei fetg instructivs e positivs. Gest quei muossa a mi, che era casualitads san sesviluppar sco enzatgei bien. Jeu sundel leda, che mia via ha menau mei en il da casa val lumnezia.

## Christian Storbeck – Küchenchef

### Ein ganz gewöhnlicher Tag in der Küche

Wenn man als Koch in einem Altersheim arbeitet und sich in seinem Freundeskreis umhört, dann hört man zu 90% die Aussagen wie «Schoggijob, regelmässig frei, ein bisschen Mahlzeiten pürieren hier, ein bisschen Mahlzeiten kleinschneiden da».. Die «schlimmste» Aussage ist jedoch: **hat dies überhaupt noch etwas mit Kochen zu tun?**

So einfach, wie es sich die meisten Leute vorstellen, ist es eben halt doch nicht.

Ich nehme Sie gerne mal einen Tag in die Küche mit, um zu zeigen was während eines ganz normalen Tag in der Küche so alles passiert, passieren kann und wie wir uns organisieren.

Der erste Mitarbeitende in der Küche startet um 07.30 Uhr. Er macht alle Küchengeräte an wie z.B. Geschirrspülmaschinen, Steamer. Dann bereitet er die Sandwiches, die Früchteschalen und das aromatisierte Wasser für die Frühstückspause unserer Mitarbeitenden zu. Zu seinen Aufgaben zählen Warenannahme, Warenversorgung und Kontrolle der Waren, die am Morgen angeliefert werden.

Sobald die Mitarbeitenden im Gastroservice auf den Wohngruppen das Frühstück für die Bewohnenden vorbereitet haben, schicken sie die Bestelllisten für die benötigten Lebensmittel der jeweiligen Wohngruppe in die Küche. Der Küchenmitarbeiter arbeitet die Bestelllisten ab und schickt die Ware auf die Wohngruppen. Im weiteren Verlauf des Tages ist dieser Mitarbeitende zuständig für die Abwaschküche, die Mithilfe beim Mise en place und die Vorbereitungen für den nächsten Tag.

Zudem werden die Reinigungslisten gemäss Lebensmittelhygienevorschriften bearbeitet und kontrolliert.



Um 09.15 Uhr startet der tagesverantwortliche Koch, welcher zuständig ist für die gesamten warmen Hauptkomponenten des Mittagmenüs für ALLE Gäste (Bewohnende, Spitexmahlzeitendienst, KITA, Mittagstisch der Schüler, Mitarbeitende und Tagesgäste). Anhand von Listen der einzelnen Abteilungen, Spitex oder Personalliste kann er die einzelnen Bedürfnisse und Wünsche ablesen und ist dafür verantwortlich, dass alle Gäste das richtige Menü zum richtigen Zeitpunkt erhalten. Wichtig dabei ist die Kommunikation mit den Mitarbeitenden im Gastroservice und der Cafeteria. Die Kommunikation mit den Pflegenden ist insbesondere wichtig, um die speziellen wichtigen Ernährungsbedürfnisse der

einzelnen Bewohnenden zu kennen und mit den Pflegenden abzustimmen. Nur so kann eine reibungslose Umsetzung der Ernährung sichergestellt werden.

Zu seinen Aufgaben zählt ausserdem das Organisieren der Tagesaufgaben, Mise en Place, Zubereiten des Abendmenüs (sofern diese eine warme Komponente beinhaltet) und die anstehenden Bestellungen zu erledigen und auszulösen.

Um 10.00 Uhr vervollständigt der dritte Mitarbeitende das Küchenteam. Er ist entweder ausgebildeter Koch oder angelernt. Er ist zuständig für alle kalten Komponenten des Tages wie Salate, Desserts oder Abendmenü, wenn es keine warmen Komponenten gibt.

Seine Aufgaben beinhalten, Erstellen des Salatbuffets für den Speisesaal, Frühstück für den nächsten Tag vorbereiten, Desserts zubereiten und allgemeine Arbeiten wie Mise en Place. Er arbeitet sehr eng mit dem Tageskoch zusammen. Am Abend ist er zuständig für das Office / Abwaschküche, die Schlusskontrolle aller Gerätschaften und Lichter löschen.



Auch bei ihm sind die Listen ein wichtiges Hilfsmittel, damit alle Bewohnenden das individuelle Abendessen bekommen.

#### Fazit:

Auch als Koch im Pflegeheim bleibt man Koch. Wir kochen normale Menüs, manchmal die Komponenten etwas weicher und vielleicht auch nicht auf Gourmetlevel, aber wir kochen zum Wohl der Bewohnenden. Wir achten auf Krankheiten, halten die Diätpläne ein, beachten Lebensmittelunverträglichkeiten, gehen auf individuelle Wünsche ein und und und....Und wir haben Spass an unserem Beruf!

Ein Lächeln oder ein Lob für das Essen reicht, um zu wissen, dass wir alles richtiggemacht haben!



**Timea Forgo & Victor Oltean – Kinästhetik im da casa**

### **Unsere Kinästhetik-Empfindungswelt im da casa**

Was ist Kinästhetik? Kinästhetik ist die Wahrnehmung von Bewegungsveränderungen im Körper. Die Muskelspannung, das Zusammenspiel der einzelnen Körperteile, Vibrationen, Erkennen der Körperhaltung und der Lage einzelner Körperteile, Schmerzen, die Schwerkraft – dies sind alles Bestandteile von Kinästhetik.

Ein Leben lang sind wir in Bewegung und entwickeln diese permanent weiter. Auch dann, wenn es von aussen betrachtet scheint, als ob die Bewegung schwindet. Wir sind in der Lage, unsere Bewegungswahrnehmung bis zum letzten Atemzug zu entwickeln. Kinästhetik in der Pflege ist Teil einer respektvollen Begegnung mit Menschen, welche auf eine Bewegungsunterstützung angewiesen sind.

Seit Jahren werden im da casa Kinästhetik Grund- und Fortbildungskurse für Pflegekräfte angeboten. Die Geschäftsführerin Ruth Lichtensteiger spielt eine herausragende Rolle bei der Einführung und Aufrechterhaltung dieser Schulungen. Derzeit wird unser Weg von der Pflegeexpertin Sybilla Bossard geebnet und begleitet. Sie hat unter anderem das Kinästhetik-Konzept erstellt, welches nun Bestandteil des Pflegekonzeptes ist. Unser Kinästhetik-Trainer Remo Hendry führt uns mit großem Feingefühl in die Welt der Bewegungswahrnehmung ein.

Durch Schulungen und gegenseitigem Lernen sind wir in der Lage, Schritt für Schritt Veränderungen im Körper wahrzunehmen und dieses Wissen zu vermitteln. Im Kurs versuchen wir zunächst, uns selbst zu verstehen, um die Bewegung anderer zu verstehen und um sie bei „ihrer“ Bewegung unterstützen zu können. Wir müssen zuerst unsere eigene Bewegung und Wahrnehmung entwickeln, um zur Entwicklung der Bewegungskompetenz der Bewohnenden beitragen zu können. Wir stehen am Anfang eines Weges, der ein lebenslanges Lernen für alle Beteiligten bedeutet.

Die Steigerung der Selbstständigkeit und die damit einhergehende Verbesserung der Lebensqualität der betreuten Personen sind unsere Ziele. Unsere Rolle besteht darin, eine Umgebung zu schaffen, die Möglichkeiten zum Lernen und zur Entwicklung bietet. Dies wirkt sich direkt auf alle Beteiligten aus und ermöglicht es den Betreuten, ihre vorhandenen Möglichkeiten und Ressourcen zu nutzen und besser einzusetzen. Wir arbeiten daran, dass die Bewohner aktiv an alltäglichen Aktivitäten teilnehmen, was ihre Selbstständigkeit erhöht und zu mehr Lebensfreude führt.

Jeder Mensch hat eine individuelle Bewegungsform (natürliches Bewegungsmuster). Dieses individuelle Bewegungsmuster zusammen mit dem aktuellen gesundheitlichen Zustand berücksichtigen wir in der Mobilisierung und in der täglichen Pflege. Wir unterstützen dort, wo es nötig ist. Wir legen Wert darauf, dass die Bewegungsunterstützung mit minimalen Schmerzen verbunden ist. Durch die Anwendung von Kinästhetik sind wir mit Verständnis, Respekt und liebevoller Fürsorge im Leben der Bewohner präsent.

Die Entwicklung der Bewegung verbessert nicht nur physisch, sondern auch mental und emotional das Leben der Bewohner. Die Konzentration und Koordination verbessert sich, was das Risiko der Verletzungen durch Stürze erheblich reduzieren kann. Wir bemühen uns um eine respektvolle Interaktion, in der wir gemeinsam die Bewegungsabläufe ausführen und dabei alle Teilnehmer gleichberechtigte Partner sind. Wir helfen den Bewohnern, Motivation zu finden, was das Selbstvertrauen stärkt, indem sie viele Dinge auch alleine tun können.

Durch Kinästhetik finden kontinuierliche, schrittweise kleine Veränderungen in der Bewegung, in der Selbst- und Aussenwahrnehmung, in der Selbstständigkeit und Autonomie etc. statt. Wir hoffen, auch in Zukunft die Momente erleben zu können, in denen Wille und Fürsorge einen vernachlässigten oder «vergessenen» Körperteil in Bewegung bringen.

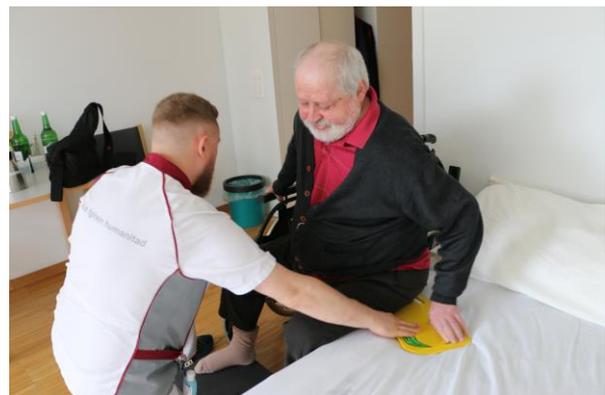
Wir sind dankbar, dass wir als Kinästhetik-Peer-Tutoren Teil dieses Prozesses in da casa sein können.

Mobilisationsbeispiele

**Transfer vom Rollstuhl ins Bett**



**Transfer vom Bett auf den Rollstuhl**



## Interviews zum Jubiläumsjahr

Zum Jubiläumsjahr 2023 haben zwei Mitarbeiterinnen aus verschiedenen Bereichen einige Fragen an unsere Bewohner gestellt. Die Bewohner wurden gefragt, was ihnen am Jubiläumsjahr gefallen hat, was die schönste Erinnerung ist oder ob man sich mehr Feste wünscht.

### **Gespräch mit Peter Alig, geführt von Lucia Demont, Mitarbeitenden in der Alltagsgestaltung**

Hinweis: Lucia Demont kennt Peter Alig von früher und ist mit ihm per DU.



#### **Wie lange wohnst du schon im da casa?**

Seit 10 Jahren wohne ich hier und es gefällt mir sehr gut. Ich bin lieber hier im da casa als in Obersaxen. In Obersaxen konnte ich nicht aus dem Haus, hier kann ich mich frei bewegen und dies ist mir sehr wichtig.

#### **Welche bleibenden Erinnerungen hast du an das letzte Jahr – das zehnte Jubiläumsjahr des da casa?**

Das Sommerfest bleibt mir in guter Erinnerung. Das schöne Wetter, das gute Essen und die Musik von Fridolin haben mir gut gefallen. Es war sehr heiss an diesem Tag, trotzdem hatten wir viele Besucher und die Stimmung war fröhlich und gemütlich.

#### **Was ist dir noch von den übrigen Festen in Erinnerung geblieben?**

Der grosse Kuchen und die Blasmusik von Vrin am Frühlingsfest haben mir gefallen.

#### **Hättest du gerne öfters solche Feste?**

Ja, sehr gern. Das Wiedersehen mit den Menschen die wir schon lange nicht mehr gesehen haben, die Begegnungen mit Einheimischen und Besuchern gefallen mir sehr.

#### **Hast du noch weitere Wünsche?**

Nein, ich habe hier alles, was ich brauche und bin hier sehr zufrieden und wunschlos glücklich.

## **Gespräch mit Andrea Caduff-Brunner, geführt von Jgnazia Halter, Buchhaltung und Personaladministration**

10 Jahre da casa val lumnezia in Vella - Eindrücke im Jubiläumsjahr 2023 aus der Sicht von **Frau Andrea Caduff-Brunner**



Das Jubiläumsjahr wurde mit 4 Anlässen gefeiert. Der Neujahrsapéro hat im üblichen Rahmen stattgefunden.

In guter und schöner Erinnerung ist vor allem das Sommerfest geblieben. An diesem Tag waren neben den Bewohnerinnen und Bewohnern und deren Angehörigen auch alle externen Gäste zu einem Grillplausch eingeladen. Es war eine Freude, wieder einmal so viele Leute versammelt zu sehen. Dazu beigetragen hat sicher auch, dass sich das Wetter von der schönsten und wärmsten Seite gezeigt hat.

Im Herbst wurde dann nach Jahren auch wieder einmal ein Bazar durchgeführt. Dass die selber hergestellten Sachen solch einen Anklang gefunden haben, hat die «Herstellerinnen» sehr gefreut. Es ist auch eine Wertschätzung der diversen Angebote.

Auch das Weihnachtsessen, welches endlich wieder im gewohnten Rahmen zusammen mit den Angehörigen stattfinden konnte, hat so einen noch festlicheren Rahmen erhalten. Überhaupt, die Öffnung nach Corona wurde herbeigesehnt. Dies hat sicher auch dazu beigetragen, dass das Jubiläumsjahr als Besonders angesehen werden kann.

Nach dem eigentlichen Grund des Berichtes, nämlich das Jubiläumsjahr hervorzuheben, haben wir uns noch eine Weile unterhalten. Dies war sehr angenehm und hat auch einen Einblick in das tägliche Leben im da casa gewährt.

Andrea Caduff fühlt sich im da casa sehr wohl und gut aufgehoben. Vor allem nach dem Tod ihres Mannes Toni hat ihr die Gemeinschaft gutgetan, und sie war dankbar, nicht alleine in einer Wohnung zu sein. Natürlich hat sich Andrea Caduff auch überlegt, zurück zu gehen in ihren Heimatkanton, dem Wallis. Doch auch dies wäre nach so vielen Jahren nicht einfach gewesen.

Frau Caduff ist gerne in Gesellschaft und geniesst die verschiedenen Anlässe, welche das da casa anbietet. Diese Anlässe und Aktivierungen sind freiwillig. Man fühlt sich nie unter Druck daran teilzunehmen – und es ist schön, dass dies von allen Seiten auch akzeptiert wird. Man hat immer auch die freie Wahl, sich ein wenig zurückzuziehen, das Zimmer und die schöne Aussicht zu geniessen.

Es wäre schön, wenn der Bazar öfters stattfinden könnte – je nach vorhandenen Verkaufsobjekten. Es sollte jedoch kein Muss sein. Nicht, dass das Produzieren von Verkaufssachen zum Druck wird. Frau Caduff hat den Begriff «Hausfest» im Zusammenhang mit dem stattgefundenen Sommerfest erwähnt. Diese «Hausfeste» könnten je nach Situation und Wetterlage gerne auch öfters stattfinden. So zum Beispiel im Herbst als Marronifest.

Ebenfalls wird die Teilnahme unter den Bewohnenden von Frau Caduff als sehr schön empfunden. Im da casa findet ein Zusammenleben statt, bei dem die persönlichen Freiheiten akzeptiert und auch gelebt werden.

Liebe Andrea, herzlichen Dank für das angenehme und schöne Gespräch.

## Unsere Lernenden und Studierende

**Herzliche Gratulation für die erfolgreichen Abschlüsse!**

**Studienabschluss als Pflegefachfrau HF**



Karin Schnider, Vals  
**Pflegefachfrau HF**

## Unsere erfolgreichen Lehrabgänger



Petra Lehmann, Rueun  
**FaGe EFZ,**  
**(berufsbegleitend**  
**Qualifikationsverfahren)**



Ayline Kammermann,  
Rueun  
**FaGe EFZ**  
**(berufsbegleitend**  
**Qualifikationsverfahren)**



Gabriela M.G Teixeira  
Ilanz/Glion  
**FaGe EFZ**  
**(berufsbegleitend**  
**Qualifikationsverfahren)**



Virginia Klaiss, Ruschein  
**FaGe EFZ**



Gianna Casanova,  
Vignogn  
**FaGe EFZ**



Catarina Castro Braga  
Domat/Ems  
**Assistentin Gesundheit**  
**und Soziales EBA**

## Nossas emprendistas e nos emprendists



Hugo Henriques  
Marques Moreira,  
Morissen  
**Studierender HF,  
Vollzeitstudium 1. Jahr**



Silvia da Silva G.  
Teixeira  
Ilanz/Glion  
**QV FaGe im 3. Jahr**



Manuela Curtins  
Rueun  
**QV FaGe im 3. Jahr**



Catia Pereira  
Vella  
**QV FaGe im 2. Jahr**

Monica Dos Santos  
Vals  
**QV FaGe im 2. Jahr**

Im August 2023 haben **Noemi Casanova**, Vignogn, und **Luana Wolf**, Trun, ihre Ausbildung zur Fachperson Gesundheit gestartet.

Alle Lernenden und Studierenden wünschen wir viel Erfolg beim Erreichen ihrer beruflichen Ziele!

“las finanzas”

Report annual 2023

	CHF	%	CHF	%
	31.12.2023		31.12.2022	
<b>Aktiven</b>				
<b>Flüssige Mittel</b>	<b>1'315'735</b>	<b>5.8</b>	<b>850'119</b>	<b>3.7</b>
Kassa	4'143		4'338	
Post	0		6'091	
Bank	1'311'593		839'690	
<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>750'891</b>	<b>3.3</b>	<b>696'011</b>	<b>3.0</b>
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Dritte	480'109		476'772	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen öff. Hand	178'238		155'127	
Wertberichtigungen	-1942		0	
andere kurzfristige Forderungen Dritte	94'486		64'112	
<b>Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>8'638</b>	<b>0.0</b>	<b>7'636</b>	<b>0.0</b>
<b>Vorräte</b>	<b>31'450</b>	<b>0.1</b>	<b>28'250</b>	<b>0.1</b>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>2'106'714</b>	<b>9.3</b>	<b>1'582'017</b>	<b>6.9</b>
<b>Finanzanlagen</b>	<b>4'000</b>	<b>0.0</b>	<b>0</b>	<b>0.0</b>
<b>Immobilien</b>	<b>20'315'639</b>	<b>90.1</b>	<b>21'237'074</b>	<b>92.7</b>
Gebäude	23'754'291		23'748'055	
Alterswohnungen	6'679'002		6'679'002	
Wertberichtigung Immobilien	-10'117'654		-9'189'983	
<b>Sachanlagen</b>	<b>123'702</b>	<b>0.5</b>	<b>81'829</b>	<b>0.4</b>
Mobilien	2'086'939		2'018'499	
Mobilien Alterswohnungen	12'894		12'894	
Wertberichtigung Mobilien	-1'976'130		-1'949'565	
<b>Anlagevermögen</b>	<b>20'443'341</b>	<b>90.7</b>	<b>21'318'902</b>	<b>93.1</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>22'550'055</b>	<b>100.00</b>	<b>22'900'919</b>	<b>100.0</b>

	CHF	%	CHF	%
<b>Passiven</b>	<b>31.12.2023</b>		<b>31.12.2022</b>	
<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>234'325</b>	<b>1.0</b>	<b>308'085</b>	<b>1.3</b>
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritte	89'541		200'341	
andere kurzfristige Verbindlichkeiten	144'784		107'744	
<b>kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>274'000</b>	<b>1.2</b>	<b>274'000</b>	<b>1.2</b>
<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>318'144</b>	<b>1.4</b>	<b>216'400</b>	<b>0.9</b>
<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>0</b>	<b>0.0</b>	<b>0</b>	<b>34.7</b>
<b>langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>7'662'000</b>	<b>34.0</b>	<b>7'936'000</b>	<b>38.1</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>8'488'469</b>	<b>37.6</b>	<b>8'734'486</b>	<b>38.1</b>
<b>Eigenkapital</b>	<b>1'196'469</b>	<b>5.3</b>	<b>695'188</b>	<b>3.0</b>
Stiftungskapital	120'000		120'000	
Fondskapital freie Fonds	85'096		121'818	
Ergebnisvortrag	991'373		453'370	
<b>Zweckgeb. Rücklagen- / Fondskapitalien</b>	<b>12'865'117</b>	<b>57.1</b>	<b>13'471'246</b>	<b>58.8</b>
Zweckgebundener Baufonds	2'840'665		2'840'665	
Fondskapital zweckgebunden	80'522		75'017	
Subv.fonds/Bewert.reserve Swiss GAAP FER	9'943'931		10'555'564	
<b>Total Passiven</b>	<b>22'550'055</b>	<b>100.00</b>	<b>22'900'919</b>	<b>100.00</b>

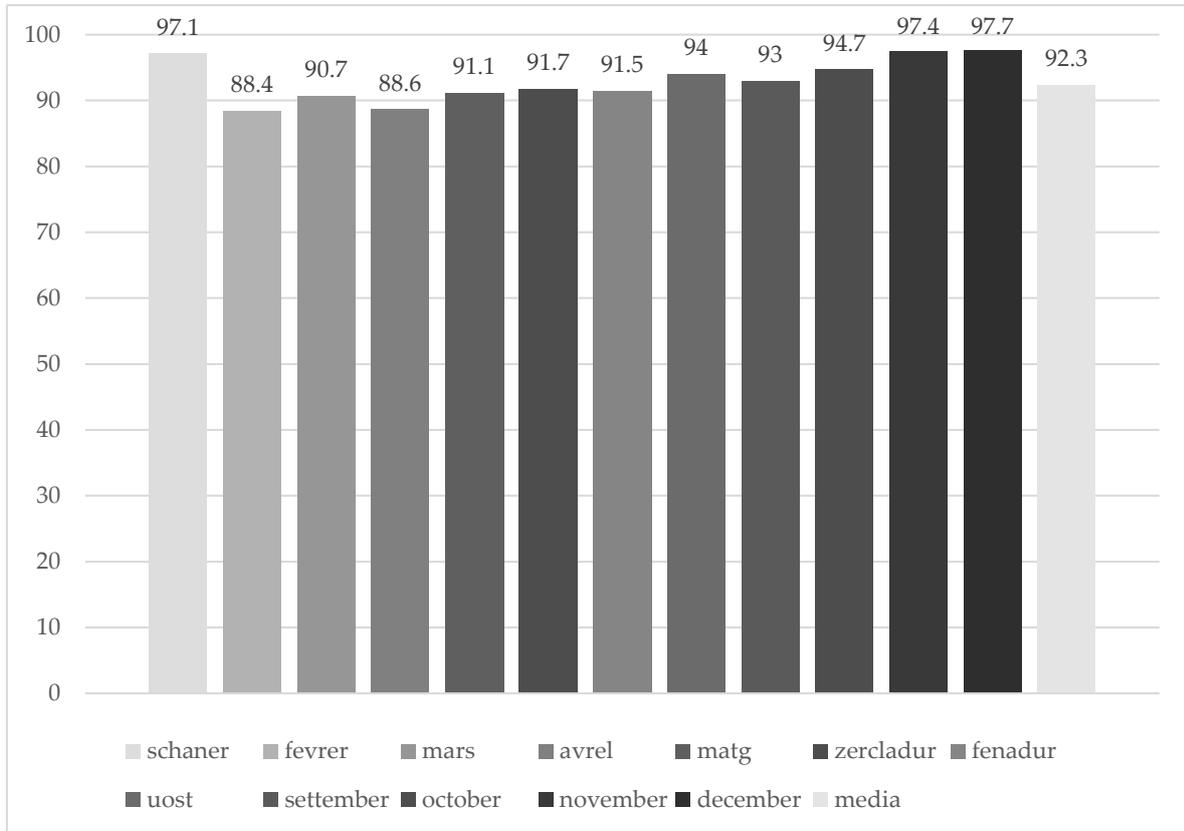
	CHF	%	CHF	%
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>2023</b>		<b>2022</b>	
<b>Erträge auf Lieferungen und Leistungen</b>	<b>7'136'327</b>	<b>100.0</b>	<b>6'292'495</b>	
Ertrag aus Lieferungen und Leistungen für BW	6'704'888		5'928'313	
Ertrag aus Lieferungen an Personal und Dritte	258'058		180'768	
Übrige Erträge aus Lieferungen und Leistungen BW	19'820		23'507	
Mietzinsertrag	13'350		13'350	
Ertrag Cafeteria	126'757		121'290	
Übrige Erträge	13'454		25'267	
<b>Total Ertrag</b>	<b>7'136'327</b>	<b>100.0</b>	<b>6'292'495</b>	<b>100.0</b>
<b>Personalaufwand</b>	<b>-5'402'838</b>	<b>-75.7</b>	<b>5'289'853</b>	<b>-84.1</b>
Besoldungen	-4'577'509		-4'493'780	
Sozialleistungen	-642'251		-640'080	
Übriger Personalaufwand	-183'078		-155'993	
<b>Materialaufwand</b>	<b>-476'898</b>	<b>-6.7</b>	<b>-482'158</b>	<b>-7.7</b>
Medizinischer Bedarf	-47'652		-66'612	
Lebensmittelaufwand	-326'994		-324'102	
Haushaltaufwand	-102'343		-91'444	
<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>-537'553</b>	<b>-7.5</b>	<b>-530'753</b>	<b>-8.4</b>
Unterhalt und Reparaturen	-180'401		-209'100	
Strom- und Energieaufwand	-125'290		-110'415	
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-166'882		-150'454	
Übriger Sachaufwand	-64'980		-60'784	
<b>Aufwand für Anlagennutzung</b>	<b>-753'867</b>	<b>-10.6</b>	<b>-901'838</b>	<b>-14.3</b>
Immobilien	-727'301		-727'286	
Mobilien	-26'566		-174'552	
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>-7'171'246</b>	<b>100.5</b>	<b>7'204'602</b>	<b>114.5</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-34'919</b>	<b>-0.5</b>	<b>-912'106</b>	<b>-14.5</b>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-53'693</b>	<b>-0.8</b>	<b>-59'093</b>	<b>-0.9</b>
Bankzinsen und -spesen	-52'566		-58'302	
Finanzertrag	-1'127		-791	
<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>-88'612</b>	<b>-1.2</b>	<b>-971'200</b>	<b>-15.4</b>
<b>Ausserbetrieblicher Ertrag</b>	<b>280'172</b>	<b>3.9</b>	<b>610'424</b>	<b>9.7</b>
<b>Ausserbetrieblicher Aufwand</b>	<b>-296'408</b>	<b>-4.2</b>	<b>-272'521</b>	<b>-4.3</b>
<b>Fondsverwendung</b>	<b>642'850</b>	<b>9.0</b>	<b>642'915</b>	<b>10.2</b>
<b>Jahresergebnis</b>	<b>538'003</b>	<b>7.5</b>	<b>9'619</b>	<b>0.2</b>

**“las statisticas” 2023**

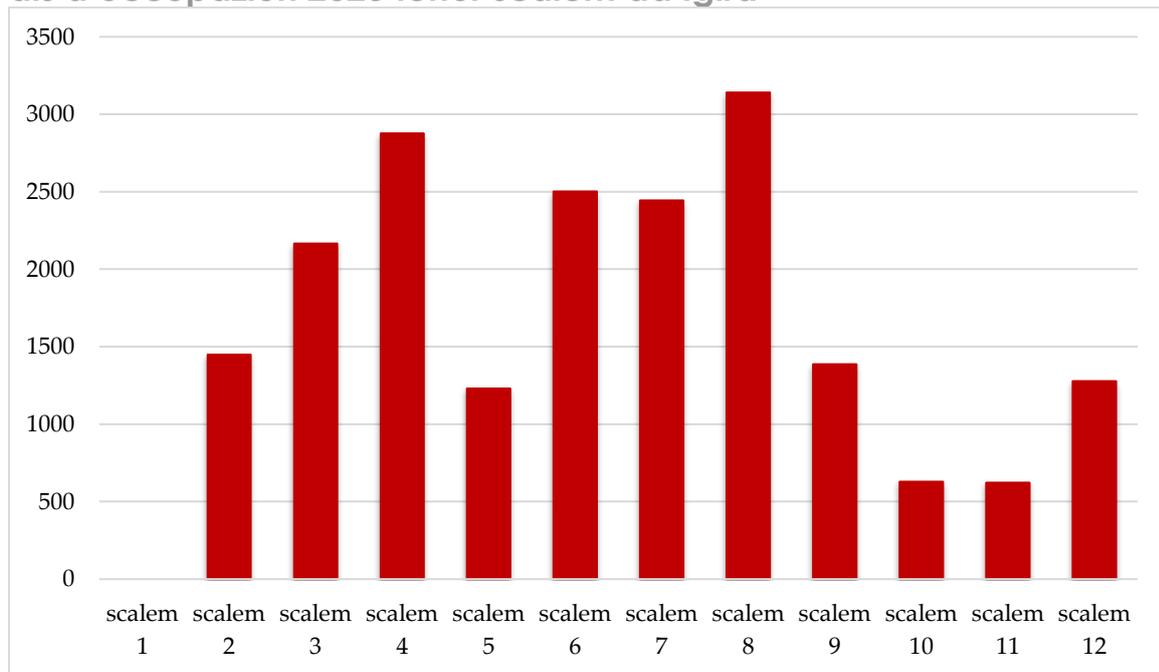
**derivonza dallas cussadentas e dils cussadents**

<b>Vischinadis</b>	<b>Diember da cussadents</b>	<b>Gis da pensiun</b>
Cumbel	4	891
Degen	2	394
Lumbrein	11	3177
Morissen	7	1862
Surcasti	2	730
Vella	10	2623
Vignogn	1	365
Vrin	6	2184
<b>Total vischnaunca Lumnezia</b>	<b>43</b>	<b>12'226</b>
Breil	1	365
Cuera	1	89
Domat	1	365
Ilanz/Glion	8	2584
Laax	2	461
Medel/Lucmagn	2	85
Rabius	1	29
Sagogn	1	221
Samedan	1	353
Sedrun	1	8
Schluein	3	1009
Sursaissa/Mundaun	1	365
S. Martin	1	365
Trun	2	335
Val S. Pieder	1	155
Effretikon	1	365
<b>Total ordeifer la vischnaunca Lumnezia</b>	<b>27</b>	<b>7'184</b>
<b>Total 2023</b>	<b>71</b>	<b>19'410</b>

### occupaziun dalla casa schaner-december 2023 en procent



### dis d'occupaziun 2023 tenor scalem da tgira



**“igl archiv / la historia”**

**nossas defunctas e nos defuncts 2023**

Num	Prenum	Liug	Datum da mortori
Arpagaus	Tina	Cumbel	11.01.2023
Cuccuru	Fidelina	Vella	09.02.2023
Montalta	Matilda	Morissen	09.02.2023
Bearth	Franz	Curaglia	26.02.2023
Bundi	Yvonne	Curaglia	13.03.2023
Capaul	Maria	Degen	19.03.2023
Hintermüller	Louise	Cuera	30.03.2023
Gliott	Ruth	Vella	02.04.2023
Caduff	Irma	Cumbel	28.05.2023
Stoffel	Lydia	Vals	04.06.2023
Cavegn	Hermann	Sedrun	30.06.2023
Solèr	Jacobina	Lumbrein	10.08.2023
Caduff	Maria Gada	Morissen	03.09.2023
Casanova	Barla	Lumbrein	08.10.2023
Caduff	Ursula Mengia	Schluein	30.10.2023
Alig	Marcus	Degen	11.11.2023
Casanova	Paulina	Vella	29.11.2023
Arquisch	Irma	Lumbrein	02.12.2023
Lombris	Monica	Schluein	05.12.2023
Tonoli	Ursula	Samedan	16.12.2023

## “Ils organs” dalla fundaziun da casa val lumnezia

### cussegl da fundaziun

president: Bundi Mathias, Zignau  
vicepresident: Dr. phil. Blumenthal Duri, Glion  
assessurs: Lorez Elisabeth, Surcasti  
Dr. med. Bundi Gian, Vella  
Cavegn Primus, Vella

### direcziun

menadra da fatschenta Lichtensteiger Ruth, Glion

### pastoraziun

Sur Aregger Peter, Vella

### giubileums da survetsch

El num digl entir team dil da casa val lumnezia eingraziain nus cordialmein a Corsin Derungs; Blandina Lombris, Jgnazia Halter, Marionna Derungs, Judith Pelican e Diana Marques Moreira per lur grond engaschi a favur da nossas cussadentas e nos cussadents.



Corsin Derungs  
menader survetsch  
tecnic  
25 onns



Blandina Lombris  
menadra partiziun  
planezzas  
20 onns



Jgnazia Halter  
referendaria  
contabilitad  
10 onns



Marionna Derungs  
gidontra da tgira  
SRK  
10 onns



Judith Pelican  
persuna dil fatg per  
la tgira FaGe  
10 onns



Diana Ines Marques  
Moreira  
casaliera  
10 onns